

Innovation, Sciences et Economic Development Canada Développement économique Canada Mesures Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION **AM-6206**

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of (styled Innovation, Science Industry Economic Development) for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'industrie (stylé Innovation, Sciences Développement économique) pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Indicating Element

Dispositif indicateur électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

B-TEK Scales, LLC 1510 Metric Ave Canton, OH 44706 United States / États-Unis

MANUFACTURER

FABRICANT

Ohaus Corporation 7 Campus Drive, Suite 310 Parsippany, NJ, 07054 United States / États-Unis

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

T104P T104S

USE	USAGE
General Use	Usage général
Restricted Use	☐ Usage restreint



AM-6206

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$. E_{max} : load cell capacity PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un «C» (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un «M» (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe **«X»** indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe **«---»** indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e. E_{max}: portée de la cellule de pesage.

Page 2 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-22-0076

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION AM-6206

SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	emin	Тетр.
T104P	M	I III/IIIHD				6000		-10 °C to / à 40 °C
T104S	IVI	Ш/ШПО				6000		-10 C to / a 40 °C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

All devices are also capable of displaying in grams. The approved capacity and division size in grams are the converted equivalent to those listed for kilograms. / Tous les appareils sont aussi capables d'afficher en grammes. La capacité approuvée et la taille d'échelons en grammes sont les équivalents convertis à ceux énumérés pour les kilogrammes.

Page 3 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-22-0076

approval No. - N° d'approbation AM-6206

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models / Modèles →	T104P	T104S	
General / Générales			
Material / Matériel	Plastic / Plastique	Stainless Steel / Acier Inoxydable	
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.ac.c.	① 100 – 240 V AC / V c.a. ② 6 or / ou 9 V DC / V c.c.	① 100 – 240 V AC / V c.a. ② 6 V DC / V c.c.	
Communication ① Wired / Câblé ② Wireless / Sans fil	①		
Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage ① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	⊕@		
Integrated Printer / Imprimante intégrée		_1	
Signal received / Signal reçu ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	①		
Markings / Marquages	Adhesive "VOID" label, with clear overlay / Étiquette adhésive « VOID », recouvert de protecteur transparent		
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations: 1. The device is compatible with an external printer. / L'appareil est compatible avec une imprimante externe.			
Metro	ological Functions / Fonctions métrologique	ies	
Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ) ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / Automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	•	34	

Page 4 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-22-0076

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION AM-6206

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	T104P, T104S
Tare (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	$\textcircled{1}\textcircled{4}^2$
Price Computation / Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④	
Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie	
Sleep Mode / Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	

Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations:

- 2. Automatic Tare is used for industrial application only. / La tare automatique est utilisée uniquement pour une application industrielle.
- 3. Device can automatically power-off and has a screensaver feature. Both features are sealable. / L'appareil peut s'éteindre automatiquement et dispose d'une fonction d'économiseur d'écran. Les deux caractéristiques sont scellables.

Operator's Display / Afficheur destiné à l'opérateur		
Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage	1	
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	① ③ LCD/ACL - 6 digits/chiffres - 7 segments	
Units of measure / Unités de mesure	kg, g, lb, oz, tonne	

Page 5 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-22-0076

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	T104P, T104S		
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	①②③④⑤⑨ ⑩ Accumulation		
Custo	mer's Display / Afficheur destiné aux clients		
NA / s.o.			
	Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur		
Total Number of Keys / Nombre total de touches	4		
Numeric Keypad / Clavier numérique			
Zero Key / Touche zéro	X		
Tare Key / Touche de tare	X		
Selection Key / Touche de sélection ① Gross Mode / Mode brut→ Net ② Gross Mode / Mode brut→ Net→Tare			
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure	X		
Range Selection / Sélection de l'étendue			
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommation	3		
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)			
Other features and additional information / Au	ntres caractéristiques et informations: NA / s.o.		

Page 6 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-22-0076

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

AM-6206

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	T104P, T104S	
General / Générales		
NA / s.o.		
Load Cells / Cellules de pesage		
NA / s.o.		

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters

PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models / Modèles →	T104P	T104S
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	G	
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3		
Method of Sealing / Méthode de scellage ① Wire and Seal / Fil et sceau ② Paper Seal / Sceau papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event Logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre	① A wire and seal is threaded through a screw head on the top housing and a permanent tab on the bottom housing preventing access to the calibration switch and internal housing. See section 8 for photos. / Un fil et sceau est enfilé à travers une tête de vis sur le boîtier supérieur et une languette permanente sur le boîtier inférieur empêchant l'accès au commutateur d'étalonnage et au boîtier interne. Voir la section 8 pour les photos.	① A wire and seal is threaded through two cross-drilled screws on the housing preventing access to the calibration switch and internal housing. See section 8 for photos. / Un fil et sceau est enfilé à travers deux têtes de vis sur le boîtier, empêchant l'accès au commutateur d'étalonnage et au boîtier interne. Voir la section 8 pour les photos.

Page 7 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-22-0076

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

AM-6206

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Models / Modèles →	T104P, T104S
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	⊕@

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The approved device is an electronic indicating element that, when interfaced with an approved and compatible electronic weighing and load receiving element, forms a weighing device.

This device has an auto-tare mode. This mode shall not be used for direct sales.

While the counting function and over-under target function can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval.

SECTION 7 - Terms and Conditions

NA

PARTIE 6 - Les restrictions et exigences d'utilisation

L'appareil approuvé est un dispositif indicateur électronique qui forme un appareil de pesage lorsqu'il est relié à un dispositif peseur et récepteur de charge électronique approuvé et compatible.

Cette appareil a un mode d'entré de tare automatique. Ce mode ne doit pas être utilisé pour la vente directe.

Bien que la fonction de comptage et la fonction au-delà et en deçà de la cible puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.

PARTIE 7 - Termes et conditions

S.O.

Page 8 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-22-0076

SECTION 8 - Photographs and Drawings

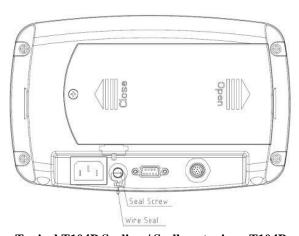
PARTIE 8 - Photos et dessins



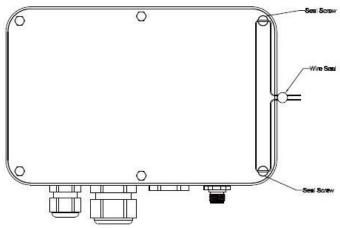
Typical T104P Model / Modèle typique T104P



Typical T104S Model / Modèle typique T104S



Typical T104P Sealing / Scellage typique T104P



Typical T104S Sealing / Scellage typique T104S





Typical model T104P data label / Étiquette de données typique Typical model T104S data label / Étiquette de données typique pour le modèle T104P pour le modèle T104S

AM-6206

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Original: Michael Stevens Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Arrangement

SECTION 10 - Revision

NA

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the Weights and Measures Act.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Michael Stevens Métrologiste légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis-Canada

PARTIE 10 - Révision

S.O.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

Page 10 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-22-0076

SECTION 12 - Signature and Date

PARTIE 12 - Signature et date

Original copy signed by:

Copie authentique signée par :

Ronald Peasley Ronald Peasley

Senior Engineer - Gravimetry Ingénieur principal - Gravimétrie

Engineering and Laboratory Services Directorate Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on: 2022-12-08 Avis d'approbation émis le: 08-12-2022

Web Site Address / Adresse du site Internet: http://mc.ic.gc.ca

Page 11 of / de 11 Project / Projet: AP-AM-22-0076